



LUBLIN

1918 — 2018

Inspiruje  
nas wolność

# Urząd Miasta Lublin



ISO 9001:2015  
FS 583555

## Wydział Kultury

ul. Złota 2, 20-112 Lublin, tel.: +48 81 466 3700, fax: +48 81 466 3701  
ePUAP: /UMLublin/SkrytkaESP, e-mail: kultura@lublin.eu, www.um.lublin.eu

KL-KO-I.526.3.31.2017

Lublin, dnia 30 marca 2018 r.

**Stowarzyszenie**

**Kultura Czubów**

**ul. Tatarakowa 28**

**20 – 541 Lublin**

## WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie §8 ust. 1 procedury przeprowadzania kontroli<sup>1</sup>, główny specjalista w Wydziale Kultury Urzędu Miasta Lublin - Hanna Lewandowska przeprowadziła w dniach 21.02.2018 r. - 28.03.2018 r. w Stowarzyszeniu Kultura Czubów (zwanym dalej Stowarzyszeniem) kontrolę wykorzystania dotacji przyznanych przez Miasto Lublin w roku 2014 i 2015 na wsparcie zadań publicznych objętych następującymi umowami:

- nr 37/KL/14 z dnia 14.01.2014 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Kultura i sztuka - Dzielnicę Kultury **Skarpa z Kulturą**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Skarpa* z siedzibą w Lublinie przy ul. Przytulnej 4.
- nr 45/KL/14 z dnia 22.01.2014 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Kultura w dzielnicach **Zakątek Kultury na Łęgach**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Łęgi* z siedzibą w Lublinie przy ul. Tatarakowej 28.
- nr 46/KL/14 z dnia 22.01.2014 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Kultura i sztuka **Kultura na Rucie i w dzielnicy Czuby**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Ruta* z siedzibą w Lublinie przy ul. Różanej 8.
- nr 50/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Dzielnicę Kultury **Kultura na Rucie**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Ruta* z siedzibą w Lublinie przy ul. Różanej 8.
- nr 51/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Dzielnicę Kultury **Kultura dla Łęgów**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Łęgi* z siedzibą w Lublinie przy ul. Tatarakowej 28.
- nr 52/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Dzielnicę Kultury **Skarpa = Kultura**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Skarpa* z siedzibą w Lublinie przy ul. Przytulnej 4.

<sup>1</sup>Procedura wykonywania kontroli realizacji zadania pożytku publicznego została określona Zarządzeniem nr 26/10/2016 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 26 października 2016 roku w sprawie procedury przeprowadzania kontroli realizacji zadań publicznych zleczanych przez Miasto Lublin podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego.



- nr 35/KL/14 z dnia 13.01.2014 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą **Kultura na Błoniach**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Błonie* z siedzibą w Lublinie przy ul. Dragonów 2.
- nr 41/KL/15 z dnia 14.01.2014 r. na realizację zadania publicznego pod nazwą Dzielnicę Kultury *Błonie* – **kultura blisko Ciebie**. Zadanie było realizowane w Domu Kultury *Błonie* z siedzibą w Lublinie przy ul. Dragonów 2.

Miasto Lublin (zwane dalej Miastem), na podstawie ww. umów wsparło<sup>2</sup> Stowarzyszenie dotacjami w łącznej wysokości 279 200 zł, w tym:

- w roku 2014 – na łączną kwotę 112 200 zł
- w roku 2015 – na łączną kwotę 167 000 zł.

W roku 2014 i 2015 Miasto Lublin:

1. Na podstawie umowy nr 37/KL/14 z dnia 14.01.2014 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 36 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 47 000 zł. Pozostała kwota w wysokości 8 350 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 650 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 15.01.2014 r. do 31.12.2014 r.
2. Na podstawie umowy nr 45/KL/14 z dnia 22.01.2014 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 30 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 40 000 zł. Pozostała kwota w wysokości 8 000 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 000 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 27.01.2014 r. do 31.12.2014 r.
3. Na podstawie umowy nr 46/KL/14 z dnia 22.01.2014 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 38 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 49 300 zł. Pozostała kwota w wysokości 8 800 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 500 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 27.01.2014 r. do 31.12.2014 r.
4. Na podstawie umowy nr 50/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 38 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 45 500 zł. Pozostała kwota w wysokości 8 300 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 200 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 15.01.2015 r. do 31.12.2015 r.
5. Na podstawie umowy nr 51/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 35 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 46 000 zł. Pozostała kwota w wysokości 8 750 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 250 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 15.01.2015 r. do 31.12.2015 r.
6. Na podstawie umowy nr 52/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. wsparło Stowarzyszenie

---

2. Miasto wsparło ww. zadanie publiczne, po przeprowadzeniu otwartego konkursu ofert, na zasadach określonych w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450 j.t.).



dotacją w wysokości 35 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 45 700 zł. Pozostała kwota w wysokości 8 100 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 600 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 15.01.2015 r. do 31.12.2015 r.

7. Na podstawie umowy nr 35/KL/14 z dnia 13.01.2014 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 35 200 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 44 100 zł. Pozostała kwota w wysokości 6 615 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 2 285 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 13.01.2014 r. do 31.12.2014 r.

8. Na podstawie umowy nr 41/KL/15 z dnia 14.01.2015 r. wsparło Stowarzyszenie dotacją w wysokości 35 000 zł. Całkowity koszt zadania zaplanowano na kwotę 45 920 zł. Pozostała kwota w wysokości 7 920 zł została wskazana jako wkład własny, zaś kwota 3 000 zł jako wkład osobowy. Termin realizacji zadania: od 15.01.2015 r. do 31.12.2015 r.

Stowarzyszenie, przyjmując zlecone przez Miasto zadania publiczne zobowiązało się do ich wykonania zgodnie ze złożonymi ofertami, harmonogramami oraz zaktualizowanymi kosztorysami. W dokumentach tych zdefiniowano podejmowane działania i terminy ich realizacji oraz rodzaje dopuszczalnych kosztów związanych z zadaniami, a także wskazano źródła ich finansowania. Nadmienić należy, że Stowarzyszenie przy wykorzystywaniu i dysponowaniu środkami publicznymi zobowiązane było do stosowania zasad określonych w ustawie o finansach publicznych<sup>3</sup>, o czym stanowi art. 4 ust. 1 pkt 2 tej ustawy. W celu weryfikacji prawidłowości wykorzystania środków publicznych przewidzianych do wykorzystania w roku 2014 i 2015, w toku przedmiotowej kontroli<sup>4</sup> sprawdzono 100 % wydatków pokrytych z dotacji budżetu Miasta Lublin, jak również pozostałych środków – środków pochodzących z innych źródeł, środków własnych, w tym wkładu osobowego, rozliczonych przez Stowarzyszenie w sprawozdaniu z realizacji zadania.

Realizując wskazane wyżej zadania publiczne, Stowarzyszenie wydatkowało pełną kwotę dotacji przyznanej z budżetu Miasta na wskazane wyżej cele (łącznie 279 200 zł) i w całości ta kwota została wydatkowana zasadnie - jako środki wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem określonym w poszczególnych umowach.

W toku kontroli wykonania ww. zadań publicznych stwierdzono następujące uchybienia:

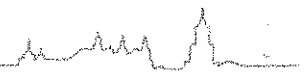
#### **Ad 1**

##### **Zadanie objęte umową nr 45/KL/14 z dnia 22.01.2014 r.**

- Faktura VAT nr 01/08/2014 z dnia 1.08.2014 r. wystawiona przez firmę P.H.U. MAKS RESZEL JACEK, z siedzibą w Lublinie przy ul. Podhalańskiej 99, na

3. Ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013.885 j.t.)

4. Kontrola obejmowała swoim zakresem wykonanie przez Stowarzyszenie zadania zgodnie z umową, prowadzenie dokumentacji merytorycznej i finansowej pozwalającej na ocenę realizowanego zadania, wykorzystania środków otrzymanych z budżetu Miasta zgodnie z przeznaczeniem określonym w umowie.



kwotę 2 100 zł (transport – *Lato w mieście*), została opłacona z dotacji w dniu 11.08.2014 r. tj. 3 dni po terminie wskazanym na tym dokumencie jako termin zapłaty.

**Ad 2****Zadanie objęte umową nr 35/KL/14 z dnia 13.01.2014 r.**

- Rachunek nr 3/05/2014 z dnia 31.05.2014 r. wystawiony przez firmę SKOKOLANDO Zjeżdżalnie przewoźne Krzysztof Socha, z siedzibą w Świdniku przy ul. Kopernika 12/12, na kwotę 2 500 zł (wynajem elementów technicznych), został opłacony z dotacji w dniu 17.06.2014 r. tj. 3 dni po terminie wskazanym na tym dokumencie jako termin zapłaty.
- Faktura VAT nr FV/47/14 z dnia 29.05.2014 r. wystawiona przez firmę Zabawki Progresywne „Beata i Adam Rzeźnik” Adam Rzeźnik, z siedzibą w Majdanie Sieniawskim 378, na kwotę 300 zł (materiały i elementy niezbędne do realizacji zadania), została opłacona z dotacji w dniu 17.06.2014 r. tj. 5 dni po terminie określonym w tym dokumencie jako termin zapłaty.

Poza wskazanymi powyżej, nie stwierdzono innych uchybień, bądź nieprawidłowości przy realizacji w 2014 i 2015 roku zakładanego ogólnego celu poszczególnych zadań publicznych, a wynik kontroli został ustalony jako pozytywny.

**W związku z powyższym polecam:**

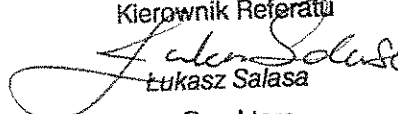
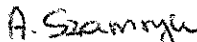
- dokonywać zapłaty w ramach zaciągniętych zobowiązań zgodnie z terminami wskazanymi na rachunkach, fakturach lub określonymi w umowach.<sup>5</sup>

Informację o sposobie realizacji powyższych zaleceń pokontrolnych proszę przedłożyć do Wydziału Kultury Urzędu Miasta Lublin w terminie 7 dni od dnia otrzymania niniejszego pisma.

GŁÓWNY SPECJALISTA

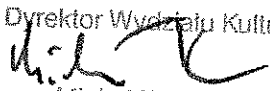
  
Hanna Lewandowska

Kierownik Referatu

  
Łukasz SalasaZastępca Dyrektora  
Wydziału Kultury  
A. Szamryk

Agnieszka Barańska-Szamryk

Dyrektor Wydziału Kultury

  
Michał Karapuda

5. art. 44 ust. 3 pkt 3 Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013.885 j.t.)